



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 13.02594 X

Emissão/issue nº.: 1

Data de emissão:
Issued date:

11-07-2014

Página 1 de 4
Page 1 of 4

Data de validade:
Validity date:

25-03-2017

Histórico do certificado:
Certificate history:

Emissão No. 1 (11-07-2014)
Emissão No. 0 (25-03-2014)

Solicitante:
Applicant:

Emerson Process Management
Av. Hollingworth, 325 – Iporanga
Sorocaba, SP
CEP: 18087-105 / CNPJ: 43.213.776/0001-00
Brasil

Equipamento elétrico:
Electrical apparatus:

Cromatógrafo de gás 700XA

Tipo de proteção:
Type of protection:

d

Ex d IIC T6 Gb IP66
Ex d IIC T4 Gb IP66 (quando montado com a unidade LSIV)
Ex d e IIC T4...T3 Gb IP66 (quando montado com o sistema opcional externo de amostragem)
(- 20 °C ≤ T_{amb} ≤ + 60 °C)

Marcação:
Marking:

Aprovado para emissão em conformidade com o regulamento e normas aplicáveis

Organismo de certificação:

Approved for issue in conformity with rule and applicable standards
Certification body:

Posição:
Position:

Gerente Técnico
Technical Manager

Certificado emitido conforme requisitos da avaliação da conformidade de equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, anexo à Portaria Inmetro nº. 179 de 18 de maio de 2010

Certificate issued in according to Brazilian requirements attached to INMETRO's Rule nº. 179 issued on 18 May 2010

1. Este certificado somente pode ser reproduzido com todas as folhas.
This certificate may only be reproduced in full.
2. Este certificado não é transferível e é de propriedade do organismo emissor.
This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. A situação e autenticidade deste certificado podem ser verificadas no website oficial do Inmetro.
The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the website of the Inmetro.
4. Este certificado de conformidade foi emitido por um organismo de certificação acreditado pela CGCRE, válido somente no Brasil.
This certificate of conformity was issued by a certification body accredited by CGCRE, valid only in Brazil.

Certificado emitido por:
Certificate issued by:

NCC Certificações do Brasil Ltda.
Rua Conceição, 233,
Campinas, SP,
CEP 13010-916,
Brasil
www.ncc.com.br





Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº: NCC 13.02594 X Emissão/issue nº.: 1
Certificate Nº:

Data de emissão: 11-07-2014 Página 2 de 4
Issued date: Page 2 of 4

Fabricante: **Rosemount Analytical Inc.**
Manufacturer: 10241 West Little York Road, Suite 200
Houston, TX
77040
Estados Unidos

Unidades fabris adicionais: N/A
Additional manufacturing locations:

Este certificado é emitido como uma verificação que amostras, representativas da linha de produção, foram avaliadas e ensaiadas e atenderam às normas listadas abaixo, e que o sistema de gestão da qualidade do fabricante, relativo aos produtos Ex cobertos por este certificado, foi avaliado e atendeu aos requisitos de sistema da qualidade do Regulamento Inmetro. Este certificado é concedido sujeito às condições previstas no Regulamento Inmetro.

This certificate is issued as verification that samples, representative of production, were assessed and tested and found to comply with the standards listed below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the Inmetro quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in Inmetro Rules.

NORMAS:

STANDARDS:

O equipamento elétrico e quaisquer variações aceitáveis para ele especificados na relação deste certificado e documentos mencionados, atendem às seguintes normas:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with following standards:

ABNT NBR IEC 60079-0:2013 Atmosferas Explosivas – Parte 0: Equipamentos – Requisitos gerais.

ABNT NBR IEC 60079-1:2009 Atmosferas Explosivas – Parte 1: Proteção de equipamentos por invólucro à prova de explosão "d".

Versão corrigida em 2011

Este certificado **não** indica conformidade com outros requisitos de segurança e desempenho elétrico do que os expressamente incluídos nas normas listadas acima.

This certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the standards listed above.

RELATÓRIOS DE ENSAIO E AVALIAÇÃO:

TEST AND ASSESSMENT REPORTS:

Amostras do equipamento listado passaram com sucesso nas avaliações e ensaios registrados em:

Samples of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Relatório de avaliação da conformidade técnica (apresenta a verificação dos documentos utilizados para análise e as conclusões para a recomendação da certificação):

Technical conformity assessment report (presents the verification of the documents used for analysis and conclusions for the recommendation of certification):

RACT 23840/13.1

Relatório(s) de ensaio:

Test report(s):

GB/SIR/ExTR09.0122/00 (Sira – 07/2009) GB/SIR/ExTR09.0194/00 (Sira – 11/2009) GB/SIR/ExTR09.0194/01 (Sira – 04/2010)

GB/SIR/ExTR10.0284/00 (Sira – 11/2010) GB/SIR/ExTR11.0085/00 (Sira – 04/2011) GB/SIR/ExTR13.0086/00 (Sira – 04/2013)

GB/SIR/ExTR13.0145/00 (Sira – 04/2013)

Relatório de auditoria / Relatório de Avaliação da Qualidade:

Audit report / Quality Assessment Report:

55A/30794



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 13.02594 X

Emissão/issue nº.: 1

Data de emissão:
Issued date:

11-07-2014

Página 3 de 4
Page 3 of 4

EQUIPAMENTO:

EQUIPMENT:

Equipamentos e sistemas abrangidos por este certificado são como segue:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

O invólucro do cromatógrafo de gás é dividido em dois compartimentos.

Conjunto analisador: a câmara superior é o compartimento do forno, que é fornecido com uma tampa abobadada. Este compartimento contém as colunas, detectores, válvulas pneumáticas e solenoides que compõem o conjunto analisador. A tubulação de processo entra no compartimento do forno através de entradas roscadas M32 x 1,5. A interface entre a tubulação e as entradas forma junta cilíndrica. Um dispositivo de respiro com núcleo sólido pode ser utilizado em uma entrada roscada M20 x 1,5. Uma entrada adicional de ¼-14 NPT é fornecida para a passagem dos cabos de alimentação elétrica. Uma abertura com rosca M75 x 1,5 para uma válvula opcional de injeção de amostra de líquido pode estar presente.

Conjunto controlador: a câmara inferior é o compartimento da eletrônica. É fornecido com uma tampa que incorpora uma janela de vidro. Este compartimento aloja o processador central, fonte de alimentação, eletrônica de operação e comunicação para a análise. Os cabos de energia e comunicação entram através de entradas roscadas M32 x 1,5 na parede do invólucro. Uma parede entre os dois compartimentos apresenta uma passagem roscada M40 x 1,5 para uma montagem selada de cabo fornecendo a comunicação necessária entre os sistemas.

Montagens opcionais: compartimento alternativo inferior com volume reduzido / montagem da unidade LSIV / sistema externo de amostragem (composto por traço elétrico de aquecimento, termostato, válvulas solenoides e demais acessórios de instalação, tais como unidades seladoras, prensa-cabos, eletrodutos, cotovelos, uniões, niples e caixas de junção).

CONDIÇÕES DE CERTIFICAÇÃO:

CONDITIONS OF CERTIFICATION:

Este certificado é válido apenas para o equipamento de modelo idêntico ao equipamento efetivamente ensaiado. Quaisquer modificações no projeto, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva do equipamento, sem a prévia autorização da NCC, invalidarão este certificado.

O usuário tem responsabilidade de assegurar que o produto será instalado/utilizado em atendimento às instruções do fabricante e às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com recomendações do fabricante.

Condições de fabricação:

Ensaio de sobrepressão com $1,5 \times P_{ref}$ por no mínimo 10 segundos em todas as unidades produzidas. Compartimento superior: 15,38 bar (1538 kPa), compartimento inferior: 29,36 bar (2936 kPa), compartimento opcional: 13,13 bar (1313 kPa), conjunto completo: 27,81 bar (2781 kPa), de acordo com o item 16 da ABNT NBR IEC 60079-1.

Marcação de advertência:

ATENÇÃO – PONTO DE ENTRADA DE CABO PODE EXCEDER 74 °C. CABOS DEVEM SER ADEQUADOS

ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO UMA ATMOSFERA EXPLOSIVA ESTIVER PRESENTE

Condições específicas de utilização:

Quando utilizados componentes Ex na montagem, estes devem ser certificados e adequados ao tipo de proteção e faixa de temperatura ambiente.

DETALHES DE EMISSÕES DO CERTIFICADO (para emissões 0 e posteriores):

DETAILS OF CERTIFICATE ISSUES (for issues 0 and above):

Emissão 0:

Issue 0:

Emissão inicial.

Emissão 1:

Issue 1:

Revisão da descrição do equipamento e inclusão do grau de proteção na marcação.



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de
Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 13.02594 X

Emissão/issue nº.: 1

Data de emissão:
Issued date:

11-07-2014

Página 4 de 4
Page 4 of 4

DOCUMENTAÇÃO DESCRITIVA DO EQUIPAMENTO (CONFIDENCIAL):

DESCRIPTIVE DOCUMENTS OF THE EQUIPMENT (CONFIDENTIAL):

Tabela / Table 1

Número Number	Revisão Issue
DE-22001	J
DE-22003	E
DE-22006	C
DE-22008	G
DE-22100	A
DE-22122	C
DE-22143	B
DE-22114	D
DE-22171	B

Número Number	Revisão Issue
BE-22118	A
BE-22145	B
BE-22147	B
BE-22169	C
BE-22170	D
BE-20879	C
CE-22178	D
659779	C

Número Number	Revisão Issue
3684	E
CE-22322	B
CE-22323	C
CE-22324	B
712012-0-OD	A
2-3-9000-744	F
RAI 004	0
RM 028	1